



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Marine Emergency Response Division/Division des
Interventions en cas d'urgence maritime
Centennial Towers 7th Floor - 7W11
200 Kent Street
Ottawa
Ontario
K1A0S5

Title - Sujet Bouées quatre-saisons (B4S) Bouées quatre-saisons (B4S)	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7047-210014/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client F7047-210014	Date 2021-05-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$ERD-011-28190	
File No. - N° de dossier 011erd.F7047-210014	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-05-28 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Beland, Marc	Buyer Id - Id de l'acheteur 011erd
Telephone No. - N° de téléphone (819) 712-8714 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 003

Cette modification a pour le but:

1. prolonger la date de clôture;
 1. répondre aux questions reçues de l'industrie et;
 2. modifier l'annexe B – L'énoncé des besoins techniques.
-

1. PROLONGER LA DATE DE CLOTURE

La date de clôture de la sollicitation a été prolongée jusqu'au **28 Mai 2021.**

2. QUESTIONS ET RÉPONSES

QUESTION 1:

Annexe E L-16 Couleur

IALA E-108 (2008) est pour les couleurs de surface et non pour les couleurs de signal LED, s'il vous plaît corriger les recommandations actuelles de l'IALA pour les couleurs de signal LED: R0201 (E200-1) Ed.3.1.

RÉPONSE 1 :

Il sera nécessaire de corriger le ÉBT (Annexe B - Appendice E).

QUESTION 2 :

Les lentilles ultra-larges indiqués dans la section 4.2.2.5 à extrémité ouverte ou la GCC a-t-elle besoin de lentilles ultra-large avant la date de livraison du 28 février 2022.

RÉPONSE 2 :

L'exigence énoncée dans le ÉBT (4.2.2.5, Annexe B) est valide. La CCG n'a pas besoin de la lentille ultra-large d'ici le 28 février 2022.

QUESTION 3 :

Est-ce possible de nous confirmer les destinations des 4 premières bouées livrables ? Ceci aura un impact sur notre prix (exemple 1 bouée à Québec et 3 bouées à Sorel, 4 bouées à Québec, 4 bouées à Sorel, etc.).

RÉPONSE 3:

Veuillez-vous référer à l'appendice A (Liste des bouées) de l'annexe B qui contient l'ordonnancement des 52 bouées à fabriquer et à livrer.

QUESTION 4 :

Pouvez-vous confirmer s'il y a une quantité maximale de bouée que nous pouvons livrer par jour à Québec et Sorel

RÉPONSE 4:

Il n'y pas de quantité maximale à livrer, en autant que le tout soit organiser à l'avance (tel que demandé dans le DED-02 – Calendrier principal de projet – Appendice 2 de l'annexe A).

2. MODIFIER L'ANNEXE B - ÉNONCÉ DES BESOINS TECHNIQUES

À l'annexe B - Énoncé des besoins techniques

MODIFIER : ÉBT (Annexe B - Appendice E):

Remplacer "doit respecter les exigences de chromaticité énoncées dans la recommandation E-108 de l'AIMS (2008)". Par " doit respecter les exigences de chromaticité énoncées dans la recommandation **E-200-1** de l'AIMS (2008) et les signaux ".

Table E-2: Optical Performance Requirements

No de l'article	Critère	Description des exigences	Preuve de conformité*
L-16	Couleur	Le signal lumineux fourni par la lanterne (modules séparés pour les signaux lumineux en rouges, verts, jaunes et blancs) doit respecter les exigences de chromaticité énoncées dans la recommandation E-108 de l'AIMS (2008) et les signaux lumineux doivent se situer dans les limites des zones optimales.	Rapport des essais en laboratoire

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F7047-210014/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F7047-210014

N° de la modif - Amd. No.
003
File No. - N° du dossier

Id de l'acheteur - Buyer ID
011erd
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Table E-2: Optical Performance Requirements

No de l'article	Critère	Description des exigences	Preuve de conformité*
L-16	Couleur	Le signal lumineux fourni par la lanterne (modules séparés pour les signaux lumineux en rouges, verts, jaunes et blancs) doit respecter les exigences de chromaticité énoncées dans la recommandation E-200-1 de l'AIMS (2008) et les signaux lumineux doivent se situer dans les limites des zones optimales.	Rapport des essais en laboratoire

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS